



>>> Váš nový INTERNET

X-ZONE, to je:

- nová a nejmodernější páteřní síť v regionu
- hlavní bod s propojením na optickou trasu
- ideální síť pro hráče

AKCE:

- USB flash 2GB jako dárek
- noví zákazníci od 04/2008 aktivace zdarma
- přechod od konkurence - 2 měsíce zdarma
- velká sleva na PC porizené s Internetem

Žádejte: prodejna XidysComp, Bukovecká 106, Jablunkov
tel.: 558 340 158, 777 151 615, internet@xidys.com, www.xidys.com



>>> Váš nový INTERNET

X-ZONE, to je:

- instalace již od 1500 Kč s DPH
- "burst" - svižnější načítání www stránek

CENÍK:

- 256/256 kbps 260 Kč s DPH
- 384/384 kbps 330 Kč s DPH
- 512/512 kbps 460 Kč s DPH
- 768/768 kbps 620 Kč s DPH
- 1024/1024 kbps 850 Kč s DPH

Žádejte: prodejna XidysComp, Bukovecká 106, Jablunkov
tel.: 558 340 158, 777 151 615, internet@xidys.com, www.xidys.com

Zpravodaj obce Návsí vydává Obecní úřad Návsí, reg. č. FMt20 č.j. RpaÚP 443/95.
Zodpovědná osoba Ing. Ilona Klusová. Neprošlo jazykovou úpravou. Náklad 1050 ks. Zdarma.



NÁVSÍČKO

Zpravodaj obce Návsí

Biuletyn gminy Nawsie

**ZDARMA****LISTOPAD 2008**

NASZE ŚWIĘTO ZIEMNIAKA

14 października b.r. cała nasza szkoła poszła z okazji Świąta Ziemniaka na Zamczyska. Każdy wziął ze sobą trzy ziemniaki, sól, masło i dobry humor.

Kiedy przyszliśmy na miejsce, rozdzieliliśmy się na trzy grupy: kasztany, żółędzie i jarzębiny. W tych grupach zbieraliśmy gałęzie i kamienie. Potem zaczęliśmy grać w różne gry: skakanie w workach, pisanie przepisu na placki ziemniaczane, rozwiązywanie krzyżówki i inne. Po ogłoszeniu zwycięzcy z wielkim apetytem zjedliśmy smaczne ziemniaki z masłem i solą.

Po powrocie do szkoły zjedliśmy obiad i przez całe popołudnie opowiadaliśmy o tym wspaniałym dniu.

Na wychowaniu muzycznym wymyślaliśmy piosenkę o Świącie Ziemniaka. Bardzo nam się udało!

Cieszę się, że możemy obchodzić w naszej szkole tak wspaniałe święto.

Monika Nieslanik, kl.5., PSP Nawsie



VOLBY 2008

Dne 17. a 18. 10. 2008 proběhly v obci Návší, ve třech volebních okrscích, volby do krajského zastupitelstva Moravskoslezského kraje.

Celkový počet voličů zapsaných ve stálém seznamu byl 3 063, z toho se zúčastnilo voleb 1 033, což představuje volební účast 33,73 %. Platných hlasů bylo 1 025.

Nejvyšší počet platných hlasů pro své kandidáty získala Česká strana sociálně demokratická - 491 hlasů (47,90 %), dále Občanská demokratická strana - 203 hlasů (19,80 %), Osobnosti kraje - 105 hlasů (10,24 %), Komunistická strana Čech a Moravy - 97 hlasů (9,46 %), Křesťanská a demokratická unie - Československá strana lidová - 80 hlasů (7,80%).

Ostatní kandidující strany pak získaly méně než 5% hlasů.

SBĚRNÝ DVŮR NA BĚLÉ

Již několik let je v provozu v Jablunkově na Bělé sběrný dvůr, kde mohou občané obcí, ve kterých provádí Nehlsen Třinec svoz odpadu, odkládat bezplatně malé množství odpadu. Cílem provozování sběrného dvora je umožnit občanům odkládat zde odpady, které nemohou anebo nesmějí končit v nádobách pro komunální odpad (popelnicích). Jedná se především o velkoobjemový odpad (např. starý nábytek, matrace, pneumatiky...) a odpad nebezpečný (ledničky, nádoby po barvách, ředidlech, léky, atd.).

Sběrný dvůr na Bělé je pro občany otevřen v úterky od 9.30 do 16.00 hodin a v sobotu od 9.00 do 13.00 hodin.

Občané mají možnost odevzdávat odpady rovněž na sběrném dvoře v Třinci na Tyrské (za restauraci Napoleon), kde je otevírací doba pro občany v pracovní dny od 7.30 do 17.00 hodin a v sobotu od 7.30 do 12.00 hodin.

V průběhu roku 2009 plánuje firma Nehlsen otevřít nový sběrný dvůr v areálu bývalé BETY v Jablunkově, kde budou lepší podmínky pro sběr odpadů.

Nehlsen Třinec, s.r.o.
Jablunkovská 392
739 61 Třinec
tel.:+420 558 325 904



Studio Renni

Renata Koloničná
Návší 875, 739 92
Kontakty a objednávky:
+ 420 604 133 073
+ 420 604 878 240
objednávky telefonicky

Pedikúra * Manikúra * Modeláž nehtů * Zdobení nehtů
Ruční masáže * Japonská manikúra P. Shine
Parařinové zábaly na ruce * Rolettic * Bylinná parní lázeň
Detoxikační přístroj * Masážní křeslo s diagnostikou

VYZRAJTE NA SPLÍNÝ
SKONCUJTE S DEPRESÍ
PŘIPRAVTE SVÉ TĚLO NA ZIMU
NECHTE SE HÝČKAT

Životní styl je náročný a přináší organismu zátěž a problémy s páteří. Díky **BYLINNÉ PARNÍ LÁZNI** a **MASÁŽÍM** se můžete zbavit stresu, pracovnímu vypětí, pochmurným podzimním dnům a předcházení civilizačním chorobám.

Při zakoupení permanentky
MASÁŽNÍ KŘESLO
jedna procedura **BYLINNÁ PARNÍ LÁZEŇ** zdarma
od nás jako dárek
Při zakoupení permanentky
BYLINNÁ PARNÍ LÁZEŇ
jedna procedura **MASÁŽNÍ KŘESLO** zdarma
od nás jako dárek

A MALÝ TIP OD NÁS:

Nevíte jaký dárek vymyslet pro Vaše blízké? Věnujte jim dárek, který zakoupíte u nás: přírodní masážní, tělové, koupelové a aromatické oleje, aroma lampy, aroma-keramické kostky, knihy.

PLATÍTE Z@ INTERNET?

NEPLAŤTE!

WWW.MSCOMP.CZ

Velebnovského 180, Jablunkov, tel: 595 174 743, info@mscomp.cz (za požární zbrojnicí)
Nádražní 254, Návsí, tel: 595 174 741, info@mscomp.cz (naproti restaurace u Mrózka)

infinity

jazykové a vzdělávací centrum

- ✓ jazykové kurzy pro firmy, veřejnost, děti
(angličtina, němčina, francouzština, ruština,
španělština, italština, polština a čj pro cizince)
- ✓ jednoleté pomaturitní studium AJ a NJ
- ✓ tlumočení a překlady
- ✓ překlady www stránek s autorizací
- ✓ soudní ověření

TO VŠE VÁM NABÍZÍ INFINITY

Kde nás najdete?

Plk. Velebnovského 165, Jablunkov

Kde se dozvíte víc? 558 363 203, 603 367 330

infinitycentrum@seznam.cz

OZNÁMENÍ ŠKOLNÍ JÍDELNY

Školní jídelna při MZŠ Návsí rozšiřuje od ledna 2009 své služby pro zájemce o školní obědy.

Noví zájemci z řad občanů a zaměstnanců firem se mohou hlásit u vedoucí školní kuchyně p. Čmielové osobně nebo telefonicky na č. 558 357 203.

OCHRANA REKREAČNÍCH OBJEKTŮ

Návštěvnost rekreačních objektů má v průběhu roku svá neměnná pravidla. V zimních měsících je lidé obývají jen velmi zřídka, výjimku tvoří objekty vhodné pro celoroční užívání. Větší intenzita návštěv přichází na jaře, kulminuje v létě, aby se sklizní zahradních plodů na podzim začala slábnout. Objekty se zazimovávají a čeká se opět na jaro. Celý tento cyklus se neustále opakuje.

Pachatelé krádeží vloupáním si rádi vybírají především odlehle nezabezpečené objekty, ke kterým se dá dobře zajet automobilem. Pár rad a opatření k zabezpečení těchto objektů.

Zabezpečte si rekreační objekt především certifikovanými mechanickými zábranami prostředky (dokonalý bezpečnostní zámkový systém, z odolných dveří, mříže, uzamykatelné okenice).

Věnujte pozornost zejména stavebním otvorům (vstupní dveře, okna, verandy).

Pro vyšší standart ochrany využijte elektronickou ochranu, případně připojení objektu na pult centralizované ochrany.

Objekt mějte správně pojištěný nejen proti krádeži, ale i proti požáru.

Nechlubte se před neznámými lidmi majetkem uloženým v objektu.

Pro případ vloupání si poříd'te fotodokumentaci cenných věcí.

Poznamenejte si výrobní čísla elektrických přístrojů.

Cennější věci rozhodně nenechávejte přes zimu v rekreačním objektu, ale odveďte do bezpečí!

Rekreační objekt nepravidelně navštěvujte i v zimě.

Při podezření z vykradení zásadně nevstupujte do objektu, neuklízejte po zlodějích a věc oznamte neprodleně policii ČR.

nrap. Radim Gaura OOP ČR Jablunkov



Dům dětí a mládeže Jablunkov

nabízí od 1.10. 2008
nové rodinné centrum

BROUČEK

Co nabízíme:

- péči o dítě od 1 do 7 let věku
- hlídání dětí v dopoledních hodinách pondělí a středa od 9.00 do 11.00hod.
- hravé a přátelské prostředí
- individuální přístup k dítěti(maximálně 5 dětí v centru)
- pedagogický dozor
- zajištěný program pro děti přizpůsobený věku dítěte
 - výtvarné činnosti
 - hudební činnosti
 - rozumové činnosti
 - pohybové činnosti
 - pracovní činnosti
 - poznávací činnosti
- možnost navštívit centrum v rámci zájmového útvaru Hrajeme si s batolaty, který funguje jako řízená činnost pro rodiče a jejich ratolesti v dopoledních hodinách v prostorách rodinného centra, vždy jednou za týden
- využití rodinného centra každý den od 8.00 do 17.00hod. maminkám s dětmi, které potřebují vyhovět potřebám miminka (kojení, přebalování, krmení) a to bez jakéhokoli ohlášení předem v DDM Jablunkov – vstup zdarma

**Bližší informace na tel.čísle 558 357 496
nebo na www.ddm.jablunkov.cz**

PLACENÁ INZERCE

PRODÁM VELMI LEVNĚ ŠTĚNATA (OČKOVANÉ)
KŘÍŽENCI – NĚMĚCKÝ OVČÁK A ČERNÝ RETRÍVR.

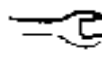
TEL.: 775 642 996

NOVĚ OTEVŘENÉ „KADERŇICTVÍ IFKA“

Vás zve **od 8.00 hodin do 16.30 hodin**
do příjemného prostředí v **Návší č.p 254**
(budova naproti restaurace „U Mrózka“ - vchod do dvora),
kde se o Vás postará **Ivana Szotkowská**

tel.: 731 927 750

AUTOOPRAVNA-PNEUSERVIS

 Miroslav Martynek 

nabízí:

- | | |
|----------------------|--------------------|
| - výměny olejů AGIP | - přezouvání pneu |
| - laserová geometrie | - prodej ocelových |
| - mechanické práce | a alu disků |
| - příprava STK | - prodej pneumatik |

Návší – Harcov

777 139 677



Investice do vaší budoucnosti
Evropská unie
PODPOROVÁNO Z EVROPSKÉHO FONDU
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ



PROJEKT KLUBOVNA

Projekt KLUBOVNA realizovaný v rámci Regionálního operačního programu pro NUTS II Moravskoslezsko 2007- 2013

V březnu letošního roku požádala obec Návší o dotaci na projekt KLUBOVNA v rámci 1.výzvy Regionálního operačního programu pro NUTS II Moravskoslezsko 2007- 2013, prioritní osa

4 Rozvoj venkova, oblast podpory 4.1.Rozvoj venkova, Školství a volnočasové aktivity.

Projekt se týkal části Sportovního a kulturního areálu – fotbalové hřiště U Pily, konkrétně sociální budovy. Provoz ukázal, že současná kapacita tohoto zařízení je nedostačující, a proto byl zpracován projekt, který řešil využití půdních prostor ve druhém nadzemním podlaží, kde rekonstrukcí vznikly dvě oddělené šatní místnosti se sociálním zázemím a klubovní místnost pro cca 30 osob.

Cílem projektu je rozšíření možností využití sportovního a kulturního areálu pro sportovní aktivity obyvatel obce a blízkého okolí.

Předložený projekt Klubovna, který byl zaregistrován v Regionálním operačním programu pod registračním číslem CZ.1.10/4.1.00/01.00018 splnil všechny předepsané náležitosti a byl vybrán dne 26. 6. 2008 Výborem Regionální rady, následně byla obec vyzvána k uzavření Smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Regionální rady.

Realizace projektu, která probíhala od srpna do října provedla Beskydská stavební a.s., Třinec, která byla vybrána na základě výběrového řízení a předložila nejvýhodnější nabídku.

Na základě Smlouvy o poskytnutí dotace bude obci poskytnutá dotace ve výši 92,5 % z celkových způsobilých výdajů projektu, maximálně však v celkové výši 1 908 176,- Kč.

Cílem projektu je rozšíření možností využití sportovního a kulturního areálu pro sportovní aktivity obyvatel obce a blízkého okolí.

starostka obce

JAK JELI PRVNÁČCI Z NÁVSÍ NA EXKURZI DO OSTRAVY

V pondělí 10. 11. 2008 se vydaly děti z 1. A s několika maminkami a třídní učitelkou na exkurzi do Ostravy. Tento „výlet“ byl pro děti odměnou, neboť 1. A zvítězila v celoškolské soutěži Sběr lesních plodů. Nejlepší sběračem byl rovněž žák této 1. A – Jakub Boščík, který nasbíral necelých 100 kg kaštanů.

Skupina výletníků se tedy po ránu vydala k vlakovému nádraží v Návší, kde po osmé hodině všichni nastoupili do vlaku směr Ostrava. Cesta zpočátku ubíhala příjemně a děti se bavily povídáním, hraním i zpěvem. Před Karvinou vlak najednou zastavil, neboť na trať spadla trolej. Po 70minutách čekání se vlak opět dal do pohybu.

Po příjezdu do Ostravy si děti hned na nádraží vyzkoušely „jezdící schody“ a také zjistily, jaký je rozdíl mezi tramvají a trolejbusem, kterým pak dojely k ZOO.

Tam již na ně čekala paní průvodkyně, která děti provázela areálem zahrady a zajímavým způsobem jim vyprávěla o mláďatech. Každý, kdo už v ostravské ZOO byl, ví, že tam mají i prolézačky. I naši prvňáčci si na nich zaspotovali a šlo jim to opravdu pěkně.

Poté se výletníci vydali trolejbusem do centra města na výstavu Hry a klamy. Tam žáčci skládali puzzle, tvořili obrázky z různých tvarů a také zjistili, jak jsou obratní a přemýšliví. Asi po hodině strávené na výstavě se žáci vydali pěšky ostravskými uličkami na Stodolní ulici.

Zde nastoupili do poschodového vlaku, který je zavezl do Č. Těšina, tam přestoupili na jiný vlak, jež je kolem 18. hodiny dovezl do Návší. I když byli všichni dosti unaveni a domů se vrátili až za tmy, výlet se vydařil. Počasí bylo také příznivé. Děti si ve třídě uspořádaly výstavku fotografií a výtvarných prací.

Velké poděkování patří maminkám, které děti během exkurze doprovázely. Mnohé díky patří též p. Ing. Olszanské, která tuto cestu zajistila organizačně a finančně.

Miroslava Siudová, tř. učitelka 1.A



Přejeme mnoho zdraví a štěstí jubilantům, kteří oslaví v měsíci listopadu své narozeniny.

Życzymy dużo zdrowia i szczęścia wszystkim jubilatom obchodzącym w listopadzie swoje urodziny.

PODZIM V MATEŘSKÉ ŠKOLE KAŠTÁNEK

Letošní teplé podzimní počasí přeje dětem mateřské školy „Kaštánek“ využívat školní zahradu k různým nejen pohybovým aktivitám.



Tak jsme například každoroční „Společné zpívání u klavíru“ podnikli venku pod širým nebem, jen klavír vystřídala kytara a další dětské hudební nástroje. Také jsme uspořádali ještě „Letní olympiádu“, kde děti mohly dokázat své sportovní dovednosti a byly za to odměněny medailí a sladkostmi. Rozloučily se tak s

létem a odzvonily mu na zvoneček.

Počasí nám přálo i při „Posezení u ohničku“. U pečení brambor jsme si zazpívali s kytarou a pochlubili se znalostí nových písní a hudebních her o podzimu.

Tradičně také spolupracujeme se střediskem ekologické výchovy „Vita“, které nám nabízí výchovné programy pro předškoláky. Děti se pod vedením lektorky seznamují se sou souvislostmi a zákonitostmi přírody.



Letošní podzimní téma bylo „Krtkova domácnost“. Ve skupinách děti pozorovaly slimáka přes lupu, prohlédli si ukázkou „půdního profilu“ ve sklenici a hrály různé sluchové a pohybové hry. Tak se hravou formou dozvěděly o přírodě víc než jen z obrázků a knih.

Z toho vyplývá, že život v naší MŠ Kaštánek je bohatý a pestrý a děti se mají pořád na co těšit!

Kolektiv MŠ Kaštánek



PRZYWIEZIONE PRZEŻYCIA Z KRAKOWA I WIELICZKI

8. 10. pojechaliśmy na wycieczkę szkolną do Wieliczki i Krakowa.

Wyruszyliśmy już o godz. 6,00, więc z łóżek trzeba się było zrywać bardzo wcześnie.

Ale było warto! Wycieczka bardzo się udała, a sama Wieliczka tak nas urzekła, że po powrocie napisaliśmy wiersz.

Było słono i wesoło.
Było pięknie i przyjemnie.
Była sól i było złoto.
Było ciemno i głęboko.
Było ślisko i za nisko.
Nad nami słone kalafiori wisiały
I kwiaty solne zakwitały.
Grudki soli śmy zbierali,
Wszystkie ściany oblizali.

Skarbnik drogę nam wskazywał,
Soliludki pokazywał.
Kupiliśmy soli wór,
Żeby wygnać z ciała ból.
Będziemy się w soli moczyć,
Żeby zdrowo przez świat kroczyć.

PSP Nawsie, kl. 3.i 5.